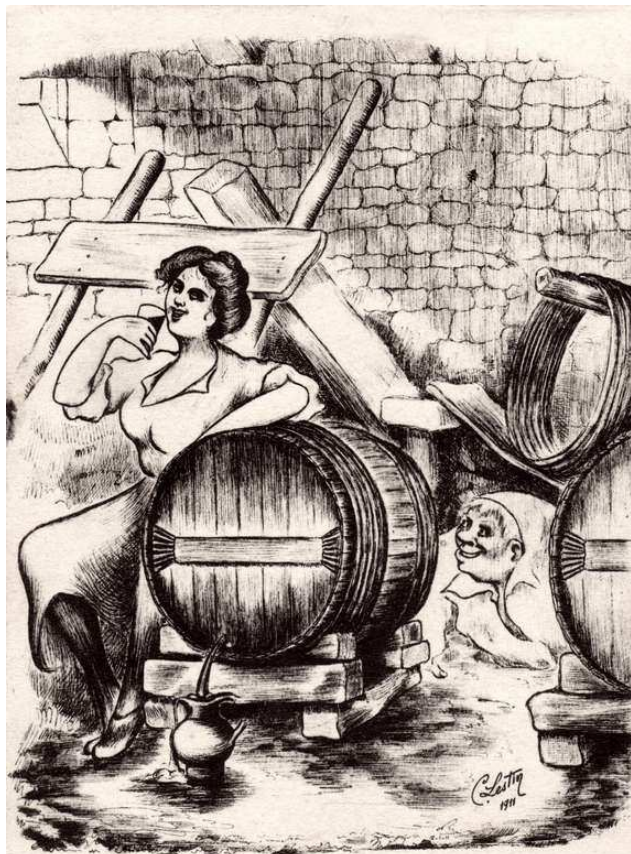
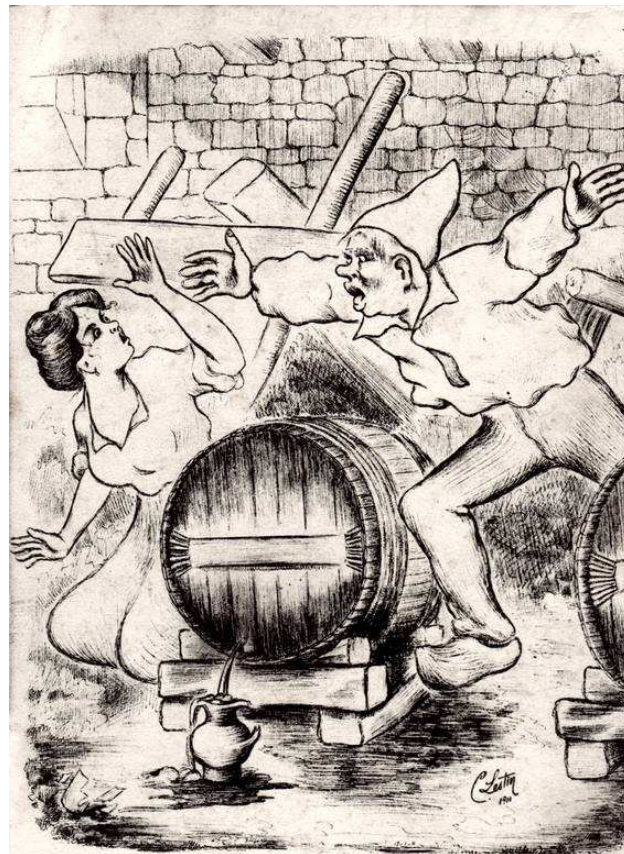


Servante gourmande et patron amoureux



1. - Servante gourmande et patron amoureux
L'patron trouve que sa barrique va vite... a n'bough' pourtant pas d'place...
mais c'qui m'en enfle dans bonnes lichées...



2. - Servante gourmande et patron amoureux
Ah !... j'ty pince, ma gourgardine !!... Aussi sûr qui m'appelle Jhacquet, tu
va m'payer thieu... y va t'en bailler per tes quat' sous.



3. - Servante gourmande et patron amoureux
Sacredienne !!... ol a pas été sans peine, mais y est pas perdu mon temps...
y veint d'bouché l'creux per là où qu'mon vin s'en allait !

Cartes postales de Célestin Guérineau La Rochonnière, commune de Loubillé (79) Année 1911

Célestin Guérineau possédait parfaitement l'art du dessin. Il est l'auteur de nombreuses cartes postales en patois, 200 semble-t-il, éditées de 1906 à 1913 environ. Des cartes postales dont il gravait lui-même le dessin. L'artiste restitue son époque avec précision par de petits clichés riants. Il croque une population rurale soucieuse de ses revenus et de ses dépenses. Et aborde la plupart des grands événements. Le tout en patois naturellement, tel qu'on le parlait habituellement, même à la pharmacie ou au café.

Légendes en français... à peu près :

Carte n°1

Le patron trouve que sa barrique va vite... elle ne bouge pourtant pas de place, mais c'est que je m'enfile de bonnes rasades...

Carte n°2

Ah, je t'y prends, ma gourgardine !! Aussi sûr que je m'appelle Jacquet, tu vas me payer ça... je vais t'en donner pour tes quatre sous.

Carte n°3

Sacre dieu !! Cela n'a pas été sans peine, mais je n'ai pas perdu mon temps, je viens de boucher le trou par lequel mon vin s'en allait !